



# SIKKERHEDSDATABLAD

Side : 1

Revideret udgave nr. : 1

Dato : 6 / 8 / 2012

Erstatter : 12 / 3 / 2012

**Gulf Harmony HVI 22****Produktkode  
3605**

## PUNKT 1. Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

### 1.1. Produktidentifikator:

- **Produktnavn** : Gulf Harmony HVI 22
- **Viskositetsklasse** : ISO VG 22

### 1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes:

- **Relevante identificerede anvendelser** : Hydraulikolie.
- **Anvendelser der frarådes** : Denne olie bør ikke anvendes til andre formål end hydraulikolie, uden anbefaling fra en ekspert.

### 1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet:

- **Leverandør** : DCC Energi Danmark A/S  
Nærum Hovedgade 8  
DK - 2850 Nærum - Danmark  
Tel: +4545580100  
E-mail: erhverv@dccenergi.dk

### 1.4. Nødtelefon:

- **Telefonnumre** : +45 45 58 01 00 (DCC Energi Danmark A/S)  
+45 82 12 12 12 (Giftlinjen Bispebjerg Hospital)

## PUNKT 2. Fareidentifikation

### 2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen:

- **Klassificering i henhold til direktiv 1999/45/EF** : Dette produkt opfylder ikke kravene til klassifikation i den nuværende europæiske lovgivning.

### 2.2. Mærkningselementer:

- **Sikkerhedsråd** : Må ikke tømmes i kloakfløb ; materialet og dets beholder skal bortskaffes på en sikker måde.

- **Andre farer** : Søg omgående lægehjælp hvis produktet indsprøjtes under huden under brug af højtryksudstyr, selv hvis der ikke optræder symptomer. Overeksponering af olietåge kan forårsage irritation af luftvejene. Oliespild vil gøre overflader glatte.

- **Andre oplysninger** : Denne blanding opfylder ikke kriterierne for PBT- eller vPvB i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006, bilag XIII.

## PUNKT 3. Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

### 3.2. Blandinger:

- **Beskrivelse af blandingen** : Blanding af højtraffineret mineraloljer (PCA-indhold < 3% - IP 346) og additiver. På trods af at produktet indeholder farlige stoffer, betragtes slutproduktet ikke som værende farligt.

### • Sammensætning af blandingen:

Indholdsstoffer	Indhold	CAS-nr.	EF-nr.	Indeksnr.	REACH	Klassificering
Destillater (råolie), hydrogenbehandlede lette paraffin	: 55 - 65 %	64742-55-8	265-158-7	649-468-00-3	----	Xn: R65
Smøreolier (råolie), C20-50-, hydrogenbehandlede neutral olie baserede	: 30 - 40 %	72623-87-1	276-738-4	649-483-00-5	----	Ikke klassificeret. (DSD/DPD)

### DCC Energi Danmark A/S

Nærum Hovedgade 8 DK - 2850 Nærum - Danmark

Tel: +4545580100

E-mail: erhverv@dccenergi.dk



# SIKKERHEDSDATABLAD

Side : 2

Revideret udgave nr. : 1

Dato : 6 / 8 / 2012

Erstatter : 12 / 3 / 2012

## Gulf Harmony HVI 22

**Produktkode**  
**3605**

### PUNKT 3. Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer / ...

Indholdsstoffer	Indhold	CAS-nr.	EF-nr.	Indeksnr.	REACH	Klassificering
Zinc dithiophosphate	: 0,1 - 1 %	4259-15-8	224-235-5	-----	----	Xi; R41 N; R51-53

**Andre oplysninger** : Se punkt 16 for den samlede tekst med EU's risikosætninger.

### PUNKT 4. Førstehjælpsforanstaltninger

**Generelle råd** : Ved ulykkestilfælde eller ved ildebefindende er omgående lægebehandling nødvendig ; vis etiketten, hvis det er muligt.

#### 4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger:

- **Efter indånding** : Indånding af frisk luft skal sikres. Ved ildebefindende kontakt læge.
- **Efter hudkontakt** : Fjern forurenede klæder og sko. Vask huden grundigt med mild sæbe og vand. Brug aldrig petroleum eller benzin til at rense huden.
- **Efter øjenkontakt** : Skyl omgående med store mængder vand. Søg lægehjælp ved irritation.
- **Efter indtagelse** : Fremkald ikke opkastning. Søg lægehjælp omgående.

#### 4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede:

- **Efter exponering** : Ingen akut eller forsinket symptomer eller effekter forventes, hvis førstehjælp behandling der anvendes er effektiv.

#### 4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig:

- **Efter exponering** : Søg omgående lægehjælp hvis produktet indsprøjtes under huden under brug af højtryksudstyr, selv hvis der ikke optræder symptomer.

### PUNKT 5. Brandbekæmpelse

#### 5.1. Slukningsmidler:

- **Egnede slukningsmidler** : Vandtåge. Kuldioxid. Skum. Pulver.
- **Uegnede slukningsmidler** : Benyt ikke en kraftig vandstråle.

#### 5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen:

- **I tilfælde af brand** : Under brand vil der forekomme farlige dampe.

#### 5.3. Anvisninger for brandmandskab:

- **Beskyttelsesforanstaltninger** : Forhindre at brandslukningsvand trænger ud i miljøet.
- **Særlige personlige værnemidler** : Gå ikke ind på brandområdet uden passende beskyttelsesudstyr, inklusive åndedrætsværn. Bær røgdykkerapparat, gummistøvler og kraftige gummihandsker.
- **Omkredse ilden** : Brug forstøvet vand eller tåge til at afkøle udsatte beholdere.

### PUNKT 6. Forholdsregler over for udslip ved uheld

#### 6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer:

- **For ikke-indsatspersonel** : Evakuer unødvendigt personale.
- **For indsatspersonel** : Rengøringspersonalet bør have forsvarligt beskyttelsesudstyr. Brug særligt arbejdstøj, egnede beskyttelseshandsker og -briller/ansigtsskærm. Enhver mulig antændelseskilde skal udelukkes.

#### 6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:

#### DCC Energi Danmark A/S

Nærum Hovedgade 8 DK - 2850 Nærum - Danmark

Tel: +4545580100

E-mail: erhverv@dccenergi.dk



# SIKKERHEDSDATABLAD

Side : 3

Revideret udgave nr. : 1

Dato : 6 / 8 / 2012

Erstatter : 12 / 3 / 2012

## Gulf Harmony HVI 22

**Produktkode**  
**3605**

### PUNKT 6. Forholdsregler over for udslip ved uheld /...

- I tilfælde af utilsigtede udslip : Undgå udledning til miljøet. Inddæm eventuelt spild med diger eller absorptionsmidler for at forhindre vandring og indløb i kloakker eller vandløb. Underret myndighederne, hvis der trænger væske ned i kloakker eller vandløb.

#### 6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:

- Egnede inddæmningsteknikker : Eventuelt spild skal fjernes op så hurtigt som muligt, idet der benyttes et absorberende materiale til at opsamle spildet.
- Egnede oprensningsprocedurer : Rens selv mindre mængder spildt eller lækket materiale op og spred omgående kornet absorberende materiale. Saml spildt materiale op i en egnet beholder.

- 6.4. Henvisning til andre punkter : Se også punkt 8 & 13.

### PUNKT 7. Håndtering og opbevaring

#### 7.1. Forholdsregler for sikker håndtering:

- Forholdsregler til hindring af brand, aerosol- og støvdannelse : Hold produktet borte fra antændelseskilder. Ingen åben ild. Tobaksrygning forbudt. De rette procedurer med hensyn til jordforbindelse bør følges for at undgå statisk elektricitet.
- Foranstaltninger til at beskytte miljøet : Inddæm eventuelt spild med diger eller absorptionsmidler for at forhindre vandring og indløb i kloakker eller vandløb.
- Råd om generel hygiejne : Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen. Vask hænderne og andre udsatte steder med sæbevand ved arbejdets ophør.

#### 7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed:

- Tekniske beskyttelsesforholdsregler : Lokal udblæsning og generel ventilation skal være tilstrækkelige til at overholde udsættelsesnormerne.
- Opbevaringsbetingelser : Opbevar dette produkt på et tørt sted, hvor det kan være beskyttet mod elementerne. Må ikke opbevares i nærheden af oxidationsmidler eller surt materiale. Må ikke opbevares ved temperaturer på over 50°C.
- Særlig indretning af lagerlokaler eller beholdere : Opbevares i tæt lukkede, passende afluftede beholdere fjernt fra varme, gnister, åben ild, stærke oxidationsmidler, stråling og andre antændelsesmuligheder.

#### 7.3. Særlige anvendelser:

- Anbefalinger : Se produktdatablad for detaljeret information.

### PUNKT 8. Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

#### 8.1. Kontrolparametre:

- Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering : Danmark: At-vejledning C.0.1 > Grænseværdier for luftforurening, Olieåge, mineraloliepartikler: 1 mg/m<sup>3</sup>.  
Vejledende: The American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH) has assigned mineral oil mist a threshold limit value (TLV) of 5 mg/m<sup>3</sup> as a Time Weighted Average (TWA) for a normal 8-hour workday and a 40-hour workweek and a short-term exposure limit (STEL) of 10 mg/m<sup>3</sup> for periods not to exceed 15 minutes. Exposures at the STEL concentration should not be repeated more than four times a day and should be separated by intervals of at least 60 minutes.  
[ACGIH 1994, p. 28]
- Biologiske grænseværdier : Ingen tilgængelige data.

#### DCC Energi Danmark A/S

Nærum Hovedgade 8 DK - 2850 Nærum - Danmark

Tel: +4545580100

E-mail: erhverv@dccenergi.dk



# SIKKERHEDSDATABLAD

Side : 4

Revideret udgave nr. : 1

Dato : 6 / 8 / 2012

Erstatter : 12 / 3 / 2012

## Gulf Harmony HVI 22

**Produktkode  
3605**

### PUNKT 8. Eksponeringskontrol/personlige værnemidler /...

#### 8.2. Eksponeringskontrol:

##### 8.2.1 Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol:

- **Tekniske forholdsregler** : Brug tilstrækkelig ventilation til at holde olietåge under den standard, der gælder for materialet.

##### 8.2.2 Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler:

- **Beskyttelse af øjne / ansigt** : Beskyttelsesbriller mod kemikalier eller sikkerhedsbriller.(EN 166)
- **Beskyttelse af hud** : Brug særligt arbejdstøj. (EN 465, EN 466 or EN 467).
- **Beskyttelse af hænder** : Bær egnede handsker, der er modstandsdygtige mod gennemtrængning af kemikalier. (EN 374)  
Brug neopren- eller gummihandsker.
- **Beskyttelse af åndedrætsorganer** : Brug af filtertype A (EN 141) anbefales hvis eksponeringsgrænserne overskrides.
- **Andet** : Brug ikke sko med lædersåler.

##### 8.2.3 Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet:

- **Forholdsregler** : Undgå udledning til miljøet. Se punkt 6.

### PUNKT 9. Fysisk-kemiske egenskaber

#### 9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber:

##### Udseende:

- **Tilstandsform** : Olieagtig væske.
  - **Farve** : Let gul.
  - **Lugt** : Let lugt af råolie.
  - **Flydepunkt (ASTM-D97)** : <-39°C
  - **Flammepunkt (ASTM-D92)** : >175°C
  - **Massefylde @ 15°C (ASTM-D4052)** : 845 kg/m<sup>3</sup>
  - **Opløselighed** : Uopløseligt.
  - **Viskositet @ 40°C (ASTM-D445)** : 19.8-24.2 cSt
- 9.2. Andre oplysninger** : Se produktdatablad for detaljeret information.

### PUNKT 10. Stabilitet og reaktivitet

- 10.1 Reaktivitet** : Ingen tilgængelige data.
- 10.2 Kemisk stabilitet** : Stabil under normale forhold.
- 10.3 Risiko for farlige reaktioner** : Ingen under normale forhold.
- 10.4 Forhold, der skal undgås** : Ekstremt høje eller lave temperaturer.
- 10.5 Materialer, der skal undgås** : Stærkt oxiderende stoffer.
- 10.6 Farlige nedbrydningsprodukter** : Ingen under normale forhold.

### PUNKT 11. Toksikologiske oplysninger

#### 11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger:

#### **DCC Energi Danmark A/S**

Nærum Hovedgade 8 DK - 2850 Nærum - Danmark

Tel: +4545580100

E-mail: erhverv@dccenergi.dk



## Gulf Harmony HVI 22

Produktkode  
3605

## PUNKT 11. Toksikologiske oplysninger /...

- Akut toksicitet : Ingen specifikke toksikologiske data findes tilgængelige for dette produkt.
- Irritation : Forventes ikke at være et irriterende stof.
- Ætsende virkning : Ingen helbredsrisici er observeret.
- Sensibilisering : Ingen kendte overfølsomhedsreaktioner.
- Toksicitet ved gentagen dosering : Ikke relevant.
- Kræftfremkaldende egenskaber : Produktet indeholder mineralolier, der er kraftigt raffinerede og ikke af IARC klassificeres som karcinogene. Det er påvist, at alle olierne i dette produkt indeholder mindre end 3% ekstraktioner ved IP 346 testen.
- Mutagenicitet : Forventes ikke at være mutagen.
- Reproduktionstoksicitet : Forventes ikke at være toksisk.

**11.2. Oplysninger om sandsynlige eksponeringsveje:**

- Efter indtagelse : Indtagelse kan medføre kvalme, opkastning og diarré.
- Efter indånding : Forventes ikke at udgøre nogen væsentlig indåndingsfare under forventede normale brugsbetingelser.
- Efter kontakt med hud : Forventes ikke at udgøre nogen væsentlig fare for huden under forventede normale brugsbetingelser.
- Efter øjenkontakt : Svagt irriterende for øjnene ved direkte kontakt.

**11.3. Symptomer forbundet med fysiske, kemiske og toksikologiske egenskaber:**

- Generelt : Ingen symptomer/virkninger er observeret.

**11.4. Forsinkede og øjeblikkelige virkninger samt kroniske virkninger ved kortvarig og længerevarende eksponering:**

- Generelt : Ingen symptomer/virkninger er observeret.

11.5. Anden toksikologisk information : Ingen tilgængelige data.

## PUNKT 12. Miljøoplysninger

**12.1. Toksicitet:**

- Akut (kort sigt) toksicitet : Ingen specifikke toksikologiske data findes tilgængelige for dette produkt.
- Kronisk (lang sigt) toksicitet : Ingen specifikke toksikologiske data findes tilgængelige for dette produkt.

12.2. Persistens og nedbrydelighed : Ingen tilgængelige data.

12.3. Bioakkumulationspotentiale : Ingen tilgængelige data.

12.4. Mobilitet i jord : Der forventes kun en svag transport af produktet i jordlag. Nogle eller få komponenter kan imidlertid penetrere jordlaget og forårsage forurening af grundvandet.

12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering : Denne blanding indeholder ingen stoffer, der vurderes at være et PBT eller vPvB.

12.6 Andre negative virkninger : Spildt materiale kan forurene vandforsyningen/forurene vandløb.

## PUNKT 13. Forhold vedrørende bortskaffelse

**13.1. Metoder til affaldsbehandling:**

- Bortskaffelse : Aflever dette materiale og dets beholder til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald. Genindvind affaldsvæsker til gavnligt genbrug. Se direktiv 2001/118/EC.

**DCC Energi Danmark A/S**

Nærum Hovedgade 8 DK - 2850 Nærum - Danmark

Tel: +4545580100

E-mail: erhverv@dccenergi.dk



# SIKKERHEDSDATABLAD

Side : 6

Revideret udgave nr. : 1

Dato : 6 / 8 / 2012

Erstatter : 12 / 3 / 2012

## Gulf Harmony HVI 22

**Produktkode**  
**3605**

### PUNKT 13. Forhold vedrørende bortskaffelse /...

- **Affaldskode Europæiske affaldskatalog** : 13 02 05 - mineralske, ikke-chlorerede motor-, gear- og smøreløser.  
15 01 10 - Emballage, som indeholder rester af eller er forurenet med farlige stoffer.

### PUNKT 14. Transportoplysninger

Ikke reguleret.

### PUNKT 15. Oplysninger om regulering

#### 15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø:

##### 15.1.1 Nationale forskrifter:

- **Tyskland** : WGK klasse 1: Lav skaderisiko for vandmiljøet.
- **Nederland** : Vandforurening effekt indikation {11}: lettere skadeligt for vandlevende organismer.  
Reduktion indsats: B

##### 15.1.2 Internationale oplysninger:

- **Europa** : Alle komponenter er på listen i European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS)
- **Australien** : Alle indholdsstoffer er i overensstemmelse med australske anmeldelseskrav. (AICS)
- **Canada** : Alle indholdsstoffer er i overensstemmelse med anmeldelseskrav i den canadiske miljøbeskyttelseslov (CEPA).
- **USA** : Alle komponenter i dette materiale er enten anført på USAs Toxic Substances Control Act (TSCA) Inventory eller fritaget.

- 15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering** : Ingen kemikaliesikkerhedsvurdering gennemført for denne blanding.

### PUNKT 16. Andre oplysninger

- **Indikation af ændringer** : Revision i henhold til forordning (EU) nr. 453/2010 om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006.

**Forkortelser og akronymer** : ACGIH = American Conference of Industrial Hygienists  
CLP = Classification and Labelling of Substances and Preparations  
DOT = Department of Transport  
EC = European Commission. EN = European Norm  
IARC = International Agency for Research on Cancer  
IP = Institute of Petroleum  
ISO = International Organization for Standardization  
NLGI = National Lubricating Grease Institute  
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic  
PCA = Polycyclic Aromatics  
SAE = Society of Automotive Engineers  
TLV = Threshold Limit Value. TWA = Time Weighted Average  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative  
VG = Viscosity Grade

**Referencer til den vigtigste faglitteratur og de vigtigste datakilder** : Concawe Report 01/53, Concawe Report 01/54, Concawe Report 05/87.  
Regulations (EC) No 1907/2006, 1272/2008 & 453/2010 of the European Parliament and of the Council.

#### DCC Energi Danmark A/S

Nærum Hovedgade 8 DK - 2850 Nærum - Danmark

Tel: +4545580100

E-mail: erhverv@dccenergi.dk

**SIKKERHEDSDATABLAD**

Side : 7

Revideret udgave nr. : 1

Dato : 6 / 8 / 2012

Erstatter : 12 / 3 / 2012

**Gulf Harmony HVI 22****Produktkode  
3605****PUNKT 16. Andre oplysninger /...**

- **Fortegnelse over de vigtigste R-sætninger** : R41 : Risiko for alvorlig øjenskade.  
R51/53: Giftig for organismer, der lever i vand ; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.  
R65: Farlig: kan give lungeskade ved indtagelse.
- **Rådgivning om oplæring/instruktion** : Se produktdatablad for detaljeret information.

Indholdt og udformningen af dette sikkerhedsdatablad opfylder KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 453/2010 af 20. maj 2010 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH).

**ANSVARSRALÆGGELSE** Databladets oplysninger stammer fra kilder der efter vor overbevisning er pålidelige. Vi yder dog ingen garanti, hverken direkte eller indirekte, for at de er nøjagtige. Forholdene hvorunder produktet håndteres, opbevares, anvendes og bortskaffes, samt de hertil benyttede metoder, ligger uden for vor kontrol og muligvis opså uden for vort kendskab. Af denne og andre grunde påtager vi os intet ansvar for, men fralægger os udtrykkeligt ethvert ansvar for eventuelle tab, skader eller udgifter i forbindelse med håndtering, opbevaring, anvendelse og bortskaffelse af produktet. Dette datablad er udfærdiget til brug udelukkende for dette produkt. Dersom produktet indgår som en bestanddel i et andet produkt, vil oplysningerne heri muligvis ikke være gældende.

**Slut på dokumentet****DCC Energi Danmark A/S**

Nærum Hovedgade 8 DK - 2850 Nærum - Danmark

Tel: +4545580100

E-mail: erhverv@dccenergi.dk